

**Poland-Warsaw: Cleaning services**  
**OJ S 145/2023 31/07/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Stołeczne Warszawa - Stołeczne Centrum Sportu AKTYWNA  
WARSZAWA Jednostka Budżetowa  
National registration number: REGON 017189671  
Postal address: Rozbrat 26  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Postal code: 00-429  
Country: Poland  
Contact person: Aleksandra Dmochowska  
E-mail: [zamowieniapubliczne@aktywnawarszawa.waw.pl](mailto:zamowieniapubliczne@aktywnawarszawa.waw.pl)  
Telephone: +48 1627234  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.aktywnawarszawa.waw.pl](http://www.aktywnawarszawa.waw.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA  
WARSZAWA  
Reference number: ZP/PN/U/7/2023

**II.1.2. Main CPV code**

90910000 Cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA w latach 2023-2024

**II.1.6.**

## Information about lots

This contract is divided into lots: yes

### II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 826 106,02 PLN

## II.2. Description

### II.2.1. Title

Zadanie nr 1: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Grzybowska w Warszawie  
Lot No: 1

### II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości na terenie Ośrodka Grzybowska w Warszawie przy ul. Grzybowskiej 35A w terminie od 01 lipca 2023 r. do 31 grudnia 2023 r. z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 30 czerwca 2024 r.

### II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### II.2.11. Information about options

Options: no

### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

## II.2. Description

### II.2.1. Title

Zadanie nr 2: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Inflancka w Warszawie  
Lot No: 2

### II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Inflancka w terminie od dnia 1 września 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r. z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 31 sierpnia 2024 r.

### II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 3: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Rozbrat-Jutrzenka w Warszawie  
Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości na terenie Ośrodka Rozbrat-Jutrzenka (część administracyjno-biurowa i część sportowa,) przy ul. Rozbrat 26 i Rozbrat 5 w Warszawie w terminie od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r. z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 30 czerwca 2024 r.

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 4: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Szczęśliwice w Warszawie  
Lot No: 4

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości w części administracyjno-biurowej oraz w części rekreacyjno-sportowej na terenie Ośrodka Szczęśliwice w Warszawie przy ul. Drawskiej 22 w terminie od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r. z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 30 czerwca 2024 r.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 5: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Hutnik w Warszawie

Lot No: 5

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Hutnik w Warszawie przy ul. Marymonckiej 42 w okresie od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r., z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 30 czerwca 2024 r.

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 6: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Moczydło w Warszawie

Lot No: 6

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości na terenie Ośrodka Moczdyło w Warszawie przy ul. Górczewskiej 69/73 w terminie od dnia 1 września 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r. z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 31 sierpnia 2024 r.

**II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Zadanie nr 7: Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodku Namysłowska w Warszawie  
Lot No: 7

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe utrzymanie czystości oraz obsługa szatni i sauny na terenie Ośrodka Namysłowska przy ul. Namysłowskiej 8 w Warszawie w terminie od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r. z uwzględnieniem możliwości wznowienia do dnia 30 czerwca 2024 r.

**II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Jakość świadczonej usługi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 088-267715](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

The contracting authority will not award any further contracts based on the above prior information notice

### Section V: Award of contract

---

#### Lot No: 1

##### Title:

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/06/2023

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Eko-Lux sp. z o.o.

National registration number: NIP: 1182135076

Postal address: ul. Jaśminowa 10

Town: Leszno

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-084

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Korczak Marzena EKO-LUX Firma Usługowo-Handlowa

National registration number: NIP 9521478915

Postal address: ul. Jaśminowa 10

Town: Leszno

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-084

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 166 110,67 PLN

Total value of the contract/lot: 158 110,10 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA  
WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Eko-Lux sp. z o.o.

National registration number: NIP: 1182135076

Postal address: Jaśminowa 10

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-084

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Korczak Marzena EKO-LUX Firma Usługowo-Handlowa  
National registration number: NIP 9521478915  
Postal address: Jaśminowa 10  
Town: Leszno  
NUTS code: PL Polska  
Postal code: 05-084  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 450 793,20 PLN  
Total value of the contract/lot: 475 466,67 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 3  
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Praxima Krakpol Sp. z o.o.  
National registration number: NIP 6282003661  
Postal address: Dworcowa 2  
Town: Trzebinia  
NUTS code: PL Polska  
Postal code: 32-540  
Country: Poland  
The contractor is an SME: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Impel Facility Services Sp. z o.o.  
National registration number: NIP 9542250979  
Postal address: Słonimskiego 1

Town: Wrocław  
NUTS code: PL Polska  
Postal code: 50-304  
Country: Poland  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 250 472,25 PLN  
Total value of the contract/lot: 250 013,41 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 35 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:  
Część usługi porządkowej

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 4**

**Title:**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA  
WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 3  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: TRANSCOM SYSTEM Sp. z o. o.  
National registration number: NIP 6262740250  
Postal address: Aleja Kijowska 57 lok. LU6  
Town: Kraków  
NUTS code: PL Polska  
Postal code: 30-079  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 181 500,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 150 941,46 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 5**

**Title:**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: TRANSCOM SYSTEM Sp. z o. o.

National registration number: NIP 6262740250

Postal address: Aleja Kijowska 57 lok. LU6

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 30-079

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 332 101,40 PLN

Total value of the contract/lot: 339 614,93 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 6**

**Title:**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2023

#### **V.2.2.**

### **Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Praxima Krakpol Sp. z o.o.

National registration number: NIP 6282003661

Postal address: Dworcowa 2

Town: Trzebinia

NUTS code: PL Polska

Postal code: 32-540

Country: Poland

The contractor is an SME: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Impel Facility Services Sp. z o.o.

National registration number: NIP 9542250979

Postal address: Słonimskiego 1

Town: Wrocław

NUTS code: PL Polska

Postal code: 50-304

Country: Poland

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 203 324,50 PLN

Total value of the contract/lot: 197 526,38 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 35 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Część usługi porządkowej

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 7**

**Title:**

Kompleksowe utrzymanie czystości w Ośrodkach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2023

#### **V.2.2.**

### **Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Eko-Lux sp. z o.o.

National registration number: NIP: 1182135076

Postal address: Jaśminowa 10

Town: Leszno

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-084

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Korczak Marzena EKO-LUX Firma Usługowo-Handlowa

National registration number: NIP 9521478915

Postal address: Jaśminowa 10

Town: Leszno

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-084

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 241 804,00 PLN

Total value of the contract/lot: 236 550,89 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie:a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej;5. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w art. 515 ust. 1 i 2 ustawy Pzp wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;6. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej, w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do Postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.8. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/07/2023